



INTRODUCING THE COMPANY

# TABLE OF CONTENTS

<b>1   CGC: BROAD-BASED EXPERTISE.....</b>	<b>p. 3</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>- Hydroelectricity</li><li>- Pipelines</li><li>- Urban infrastructure</li><li>- Transportation</li><li>- Northern projects</li><li>- Mines and heavy industry</li><li>- Buildings</li></ul>	
<b>2   A COMPREHENSIVE AND PROVEN SERVICE OFFER.....</b>	<b>p. 6</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>- Construction disputes</li><li>- Estimation of construction costs</li><li>- Project management</li></ul>	
<b>3   A TOP-NOTCH TEAM OF ENGINEERS.....</b>	<b>p. 8</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>- CGC engineers<ul style="list-style-type: none"><li>- Serge Bégin</li><li>- Jean-Pierre Bourque</li><li>- Guy Morisset</li><li>- Laura Plamondon</li><li>- Renaud Fortin</li><li>- Antoine Kirallah Laperrière</li><li>- Samuel Talbot</li></ul></li></ul>	
<b>4   PROJECTS OF ALL SIZES SINCE 1975.....</b>	<b>p. 13</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>- Hydroelectricity</li><li>- Pipelines</li><li>- Urban infrastructure</li><li>- Transportation</li><li>- Northern projects</li><li>- Mines and heavy industry</li><li>- Construction disputes</li></ul>	
<b>5   WE EARNED THEIR TRUST .....</b>	<b>p. 20</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>- Contractors</li><li>- Project designers</li><li>- Law firms</li><li>- Bonding and insurance companies and trustees</li><li>- Consulting engineer</li></ul>	

# 1 | CGC: INDUSTRY-LEADING EXPERTS

Founded in March 2000, Consultants en Gestion de Construction (CGC) is the vision of four engineers with common professional aspirations and similar work experiences.

In fact, CGC has played a key role in many civil engineering projects that have marked Quebec's history. Our unmatched experience and skillsets enable us to support you in various spheres related to construction project management.

Our team of visionary engineers includes:

- **Serge Bégin**, B.Sc. Geological Engineering, Université Laval, 1975
- **Jean-Pierre Bourque**, B.Sc. Civil Engineering, Université Laval, 1982
- **Guy Morisset**, B.Sc. Civil Engineering, Université Laval, 1981 and MBA in Business Management, Université Laval, 1997
- **Laura Plamondon**, B.Sc. Civil Engineering, Université de Sherbrooke, 2011
- **Renaud Fortin**, B.Sc. Civil Engineering, Université Laval, 2012

CGC is also able to rely on other talented engineers, technical personnel, as well as seasoned professionals in several specialized fields.

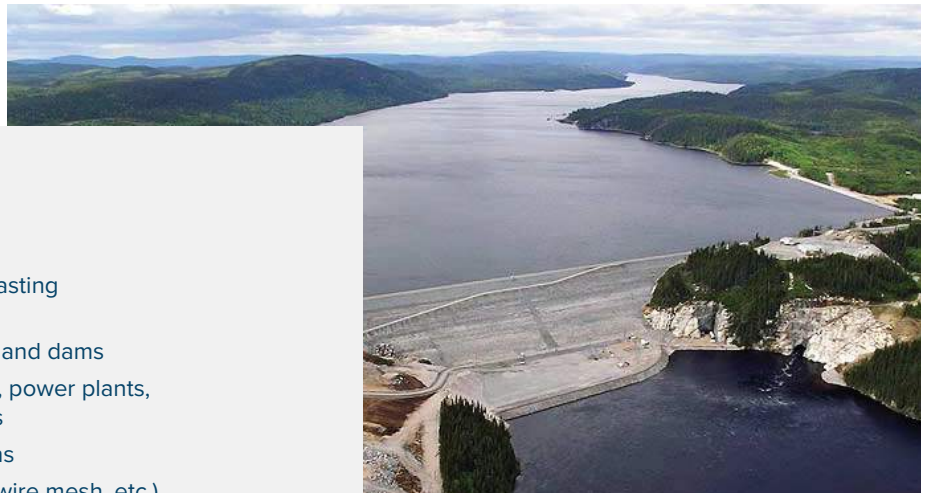
CGC'S team has mastered the myriad aspects related to the construction industry. Our experts can also:

- Prepare and assess claims pertaining to construction contracts;
- Prepare bids;
- Support construction project management in the following areas.

## OUR AREAS OF EXPERTISE

### Hydroelectricity

- Camp installation and development
- Overburden removal
- Rock excavation, including drilling, blasting and vibration control
- Construction of roads, bridges, dikes and dams
- Excavation and concreting of tunnels, power plants, spillways and other control structures
- Treatment and injection of foundations
- Rock consolidation (bolts, shotcrete, wire mesh, etc.)
- Earthwork and concrete work for power substations
- Construction and start-up of mini power plants



## Pipelines

- Implementation of main gas and oil pipelines
- Construction of distribution lines
- Horizontal and directional drilling for road crossings
- Directional drilling or open trench river crossings
- Installation of compressor and metering stations



## Urban infrastructure

- Water and sewage works
- Road construction and urban redevelopment
- Wastewater treatment works
- Rehabilitation of existing conduits



## Transportation

- Construction of roads, overpasses, bridges and related infrastructure
- Construction of port facilities
- Management of sea or air transportation of workers, equipment and material to remote worksites



## Northern projects

- Construction of ice bridges
- Fabrication of artificial snow and other frost protection measures
- Installation and operation of camps
- Construction of radar stations
- Remote and northern project planning and logistics



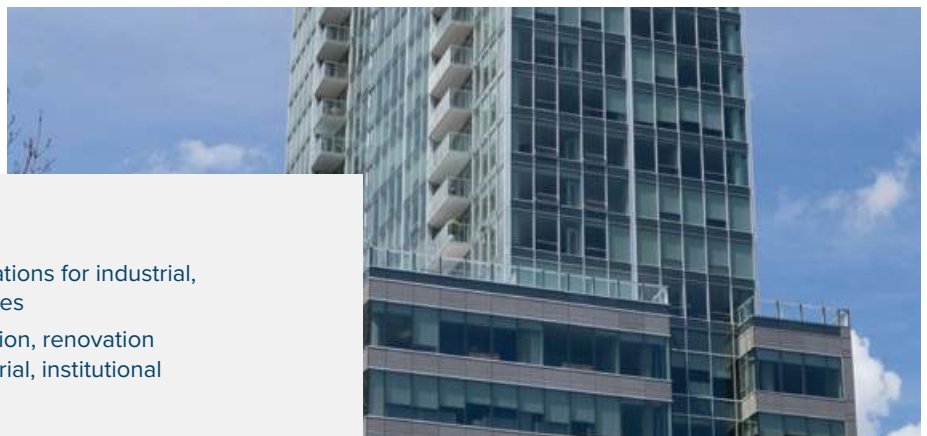
## Mines and heavy industry

- Earthwork, infrastructure planning and installation for aluminum plants, paper mills, steel mills, mines and other heavy industries
- Overburden removal and rock excavation
- Port infrastructure works
- Construction of wastewater or industrial water treatment structures
- Quarrying and rock-crushing operations
- Formwork and concrete work for aluminum plants, paper mills and other heavy industries



## Buildings

- Earthwork, concrete work and installations for industrial, institutional and commercial complexes
- Preparation and analysis of construction, renovation and rehabilitation claims in the industrial, institutional and commercial sectors





## 2 | A COMPREHENSIVE AND PROVEN SERVICE OFFER

**CGC can handle most phases of your construction project.**

### CONSTRUCTION DISPUTES

This service is primarily intended for owners, company managers, promoters, project designers, contractors, construction lawyers, and bond and insurance companies, and include the following mandates:

- Lead time analysis, technical analyses and drafting of claims (establishing validity, assessing direct and indirect costs and impacts, productivity studies) for construction projects of all kinds
- Study and evaluation of litigation files and recommendations for their resolution
- Production of files for negotiations, legal proceedings or arbitration
- On-site technical support
- Expert witnesses in construction for complementary studies or to settle disputes before the courts or in arbitration
- Construction economist services
- Candidates to sit on dispute boards (DBs)

### OUR EXPERTISE SERVES:

- Schedule and technical analysis
- Business owners and managers
- Promoters
- Project designers
- Contractors and subcontractors
- Construction lawyers
- Bonding and insurance companies



### ESTIMATION OF CONSTRUCTION COSTS

Intended primarily for building contractors, promoters and project designers, this service includes three main areas:

- Detailed budget estimates of construction costs for various kinds of projects
- Preparation of detailed bids for contractors, from assessing work crew composition and production planning to scheduling
- Detailed planning of all work phases, interface analysis and determination of resources required to meet deadlines



### OUR EXPERTISE SERVES:

- Business owners and managers
- Promoters
- Project designers

## CONSTRUCTION TECHNIQUES

This service covering the implementation of worksites, and is primarily intended for owners, company managers, promoters, project designers and building contractors:

- Development of construction methods and worksite problem resolution
- Analysis of construction methods proposed by contractors
- Logistics support for remote projects

## OUR EXPERTISE SERVES:



- Business owners and managers
- Promoters
- Project designers
- Building contractors



## PROJECT MANAGEMENT

Primarily intended for owners, company managers, promoters, building contractors and bond and insurance companies, this broad sector of activity involves:

- Administration, planning and management
- Schedule compliance
- Cost and budget control
- Estimation and assessment of staffing, material and equipment needs
- A tracking system for correspondence and issuing of relevant notices for any disputes
- On-site technical support and participation in studies
- Additional expertise or studies upon request



## OUR EXPERTISE SERVES:



- Business owners and managers
- Promoters
- Building contractors
- Bonding and insurance companies

CGC offers services tailored to the needs of its clients.

Because at CGC we aim to provide services tailored to each client's needs, we are open to requests for additional services in the construction sector.

# 3 | A TOP-NOTCH TEAM OF ENGINEERS



## CGC ENGINEERS

### Serge Bégin ■ Partner

**Education:** B. A. Sc. in Geological Engineering, Université Laval, 1975

**Further training:** ISO 9002

**Association:** Ordre des Ingénieurs du Québec, SEEQ

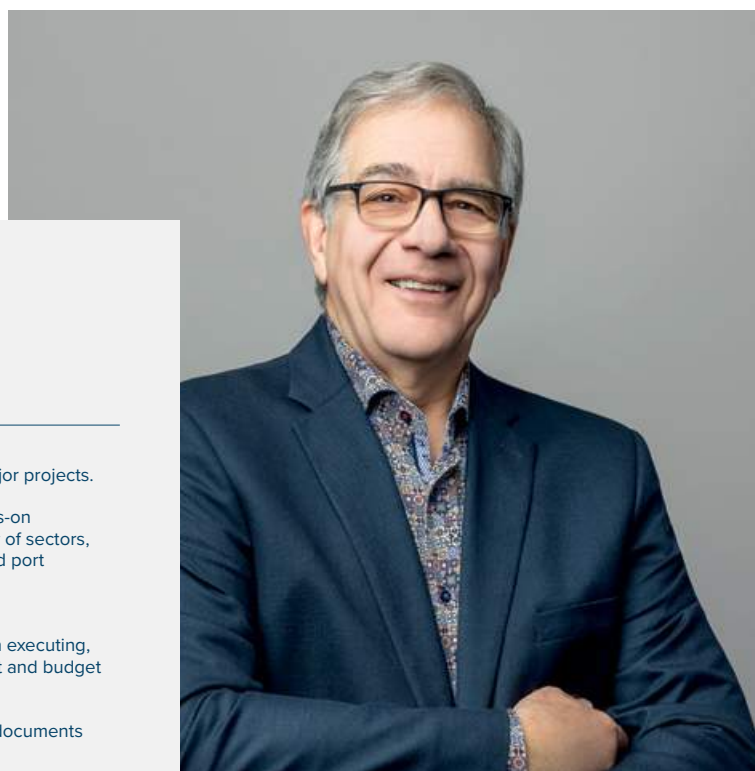
---

Serge Bégin has acted as engineer and project manager on many major projects.

Thanks to his active involvement on worksites, Serge Bégin has hands-on experience in engineering and construction methods in a wide variety of sectors, including hydroelectricity, pipelines, industrial development, urban and port infrastructure, special northern projects, the installation of camps and other public utility works.

In the positions he has held he has also acquired in-depth expertise in executing, managing and administering contracts using the tools needed for cost and budget control as well as project planning and scheduling.

Serge Bégin has played a key role in the analysis and preparation of documents for negotiations, legal proceedings and arbitration.





## Jean-Pierre Bourque Partner

**Education:** B. A. Sc. in Civil Engineering, Université Laval, 1982

**Further training:** ISO 9002

**Association:** Ordre des Ingénieurs du Québec, SEEQ

In the first 20 years of his career on worksites, Jean-Pierre Bourque worked successively as site engineer, project engineer and project manager. During this period, he acquired solid technical and administrative experience on many major civil engineering works.

He has developed valuable understanding of the management, coordination and administration of projects of all kinds in the following main fields: pipeline construction, special remote projects, mass earthworks, quarrying operations, underground excavation, water treatment and hydroelectric works.

Jean-Pierre Bourque has earned a solid reputation in the preparation of bids for a wide range of civil engineering works. He is highly regarded for the files he has prepared and drafted for construction disputes concerning negotiations, legal proceedings and arbitration. He is also a valued expert in the resolution of such disputes.



## Guy Morisset Partner

**Education:** B. A. Sc. in Civil Engineering, Université Laval, 1981  
MBA, Université Laval, 1997

**Further training:** ISO 9002

**Association:** Ordre des Ingénieurs du Québec, SEEQ

Guy Morisset began his career as part of an active contract claims team for the first phase of James Bay hydroelectric development. He then served as an estimator and project manager for a leading construction contractor, particularly on major industrial projects.

He served as business development director in the energy sector and corporate director. He was head of a family business and shareholder of a business networking consulting firm.

Guy Morisset has been involved in all aspects of worksite management, in the negotiation, development and evaluation of wind, gas and biomass energy production projects, in the management of large businesses and in the preparation, analysis and negotiation of construction contract disputes.

Guy Morisset has special expertise in the management and analysis of construction schedules.



## Laura Plamondon Partner

**Education:** B. A. Sc. in Civil Engineering, Université de Sherbrooke, 2011

**Association:** Ordre des Ingénieurs du Québec, SEEQ

---

Laura Plamondon joined the CGC team in 2006 and since that time has deftly completed a number of civil engineering assignments. Her dedication and proactive approach have brought CGC a fresh new perspective that is greatly appreciated by the more experienced partners.



## Renaud Fortin Partner

**Education:** B. A. Sc. in Civil Engineering, Université Laval, 2012

**Association:** Ordre des Ingénieurs du Québec, SEEQ

---

In January 2011 Renaud Fortin became a full-fledged member of CGC, where he quickly developed a range of expertise through his active involvement in a wide variety of projects. His keen interest in IT and new technologies dovetails perfectly with his professional duties and is a tremendous asset for the company.



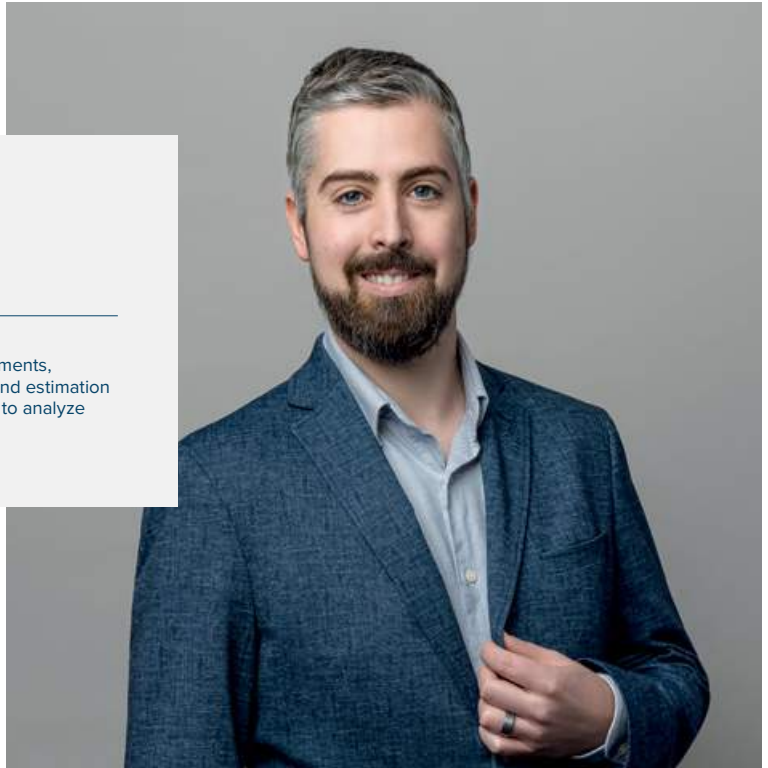
## Antoine Kirallah Laperrière Engineer

**Education:** Bachelor's in Construction Engineering,  
École de technologie supérieure, 2010

**Association:** Ordre des Ingénieurs du Québec, SEEQ

---

Through his involvement in a number of municipal engineering assignments, Antoine Kirallah Laperrière has developed expertise in management and estimation for sewer, water and earthworks projects. His experience enables him to analyze and estimate the impact of cost and time overruns on such projects.



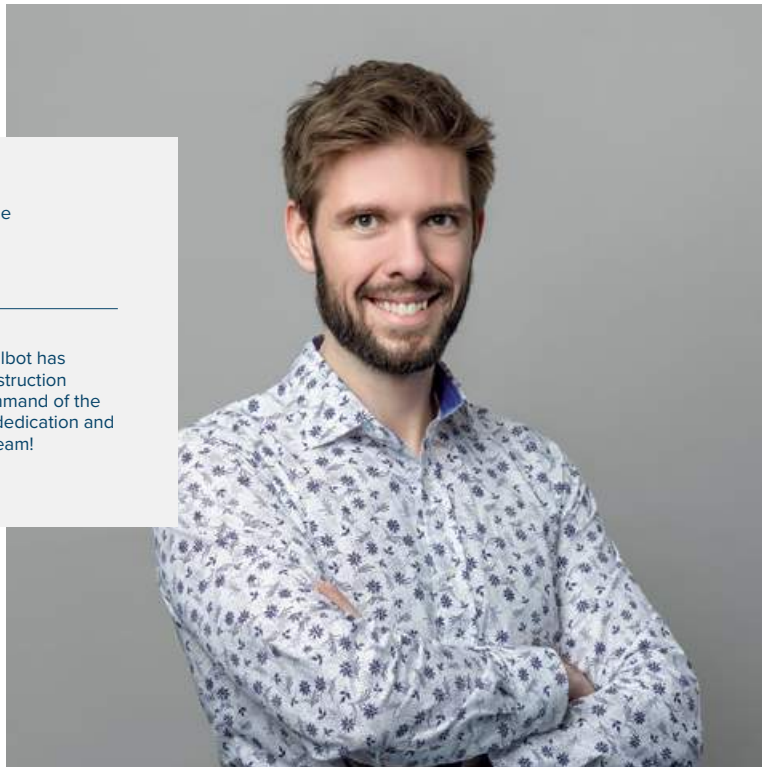
## Samuel Talbot Engineer

**Education:** Bachelor of Construction Engineering, École de technologie  
supérieure, 2022

**Association:** Ordre des Ingénieurs du Québec

---

With a remarkable spirit of analysis and great attention to detail, Mr. Talbot has been making his mark at CGC since 2021. With his background in construction engineering, civil engineering and even welding, he has excellent command of the specific requirements and limitations for any size project. Mr. Talbot's dedication and insatiable thirst for knowledge make him a valuable resource for our team!



■ Christine Dufour  
Administrative assistant

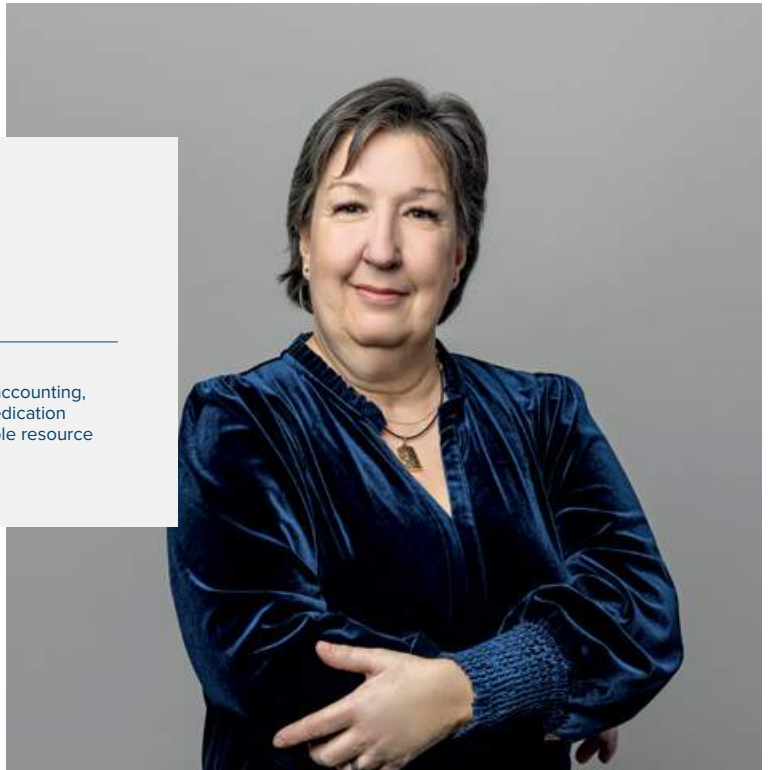
**Education:** Professional Accountancy, 1981

**Further training:** Insurance Institute of Canada, 1993

**Association:** Chartered Insurance Professional (CIP)

---

Over the years, Ms. Dufour has built up an impressive background in accounting, customer service and business development. Known for rigour and dedication in both her volunteer and professional activities, she is an indispensable resource within the team.





# 4 | PROJECTS OF ALL SIZES SINCE 1975

## EXPERIENCE ON OVER 100 LANDMARK PROJECTS ACROSS QUEBEC.

The CGC team has worked on these major projects:

### Hydroelectricity

#### Development and installation of LG-2 camp, phases 3A and 3B

LG-2  
1975, SEBJ  
\$5.1M

#### Construction of dikes KA-1, KA-2 and the KA-3 dam and excavation of the temporary bypass canal

Caniapiscou Reservoir  
1976 to 1980, SEBJ  
\$230.6M

#### Concrete work on the spillway structure and plug for the temporary diversion tunnel and operation of a concrete plant

Caniapiscou Reservoir  
1980 and 1981, SEBJ  
\$5.3M

#### Civil engineering work on the spillway

LG-4  
1980 to 1982, SEBJ  
\$13.2M

#### Excavation of the spillway and the headrace

Brisay  
1980, SEBJ  
\$8.9M

#### Underground excavation of the power plant, surge chamber, draft tubes and tailrace tunnel

LG-2A  
1988 to 1990, SEBJ  
\$22.3M

#### Excavation of the ramp for mucking out penstocks

LG-2A  
1989, SEBJ  
\$4.4M

#### 21 MW hydroelectric project with bypass: development, operation and installation of a camp and RCC dam

Lake Robertson, Lower North Shore  
1992 and 1993, Hydro-Québec  
\$78.8M

#### Construction of three mini power plants on the Portneuf River

Sainte-Anne-de-Portneuf  
1994 to 1996, Innergex Inc.  
\$39.3M

#### Excavation and concrete work on the spillway canal

Sainte-Marguerite – 2, Clarke City  
2002, Hydro-Québec  
\$2.8M

#### Excavation of the power plant, water intake and penstocks

Eastmain 1A  
2003, SEBJ  
\$48.7M

#### Construction of cofferdams and excavation of the spillway, phase 1

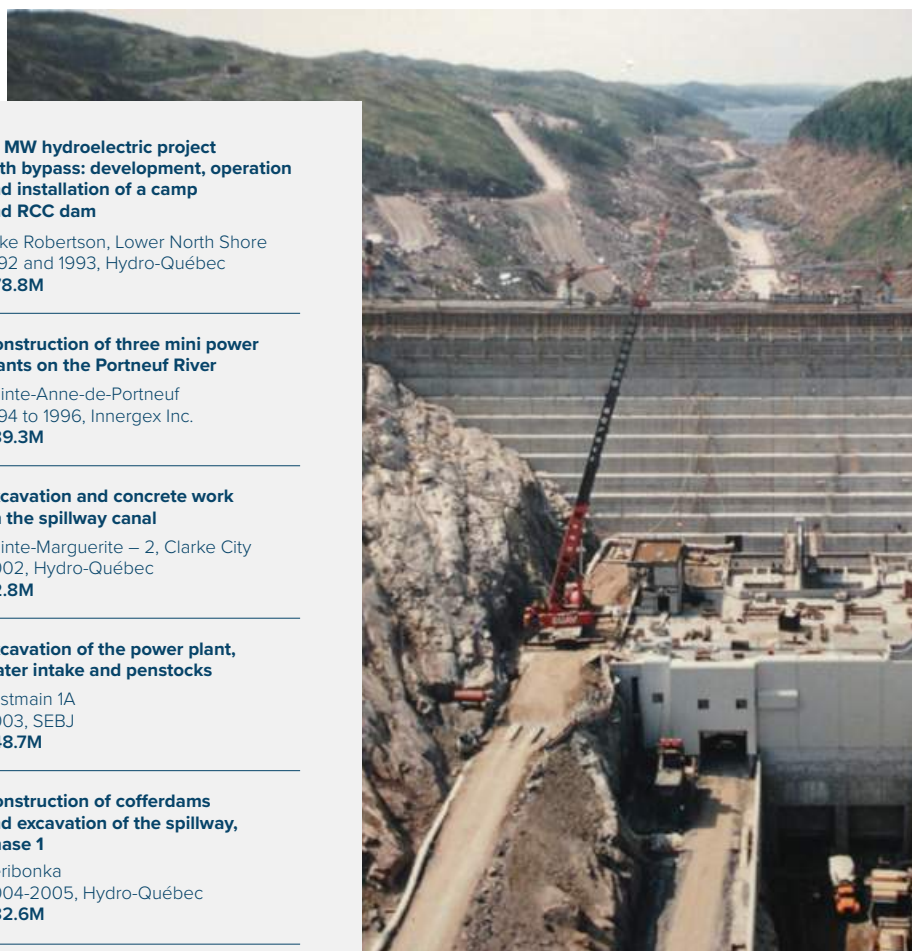
Péribonka  
2004-2005, Hydro-Québec  
\$32.6M

#### Construction of a 30-km access road to the Rupert diversion forebay

2007-2008, SEBJ  
\$14.0M

#### Construction of the main dam and 14 dikes including cofferdams, diaphragm walls, access roads, excavation of 2 intake channels and concreting of 2 control structures

Rupert,  
2007-2008, SEBJ  
\$56.4M





## Pipelines

### **Construction of the Trois-Rivières - Quebec City section (106 km of 610 mm dia. pipe)**

1982 and 1983  
Trans-Québec et Maritimes (TQ&M)  
**\$62.0M**

### **Distribution of natural gas, Boulevards Hamel and Valcartier**

Quebec City  
1983, GICQ  
**\$1.9M**

### **Construction of the Shawinigan, Trois-Rivières and Bécancour connections (22 km of 406 mm dia. pipes and 23 km of 168 mm dia. pipes)**

1983, GICQ  
**\$8.3M**

### **Construction of the preliminary work for the underwater pipeline crossing**

Bécancour - Trois-Rivières  
1983, Baker Energy Resources Corp.  
**\$0.7M**

### **Distribution of natural gas - PE pipes**

Sainte-Foy  
1983, GICQ  
**\$0.5M**

### **Distribution of natural gas - high-pressure steel pipes**

Sherbrooke  
1983, GICQ  
**\$2.1M**

### **Construction of the La Tuque - Chambord lateral (123 km of 406 mm dia. pipes)**

1984, GICQ  
**\$32.5M**

### **Distribution of natural gas - steel and PE pipes**

Boul. Hamel Ouest and Rivière  
Saint-Charles, Quebec City  
1984, GICQ  
**\$3.5M**

### **Distribution of natural gas - medium-pressure PE pipes and service lines**

Sherbrooke  
1984, GICQ  
**\$1.9M**

### **Construction of the Cochrane - Iroquois Falls section (winter works) (70 km of 1067 mm dia. pipes)**

1990, Trans-Canada PipeLines (TCPL)  
**\$33.3M**

### **Construction of the Boucherville - Waterloo section, PNGTS project (88 km of 610 mm dia. pipes)**

1998, Janin Inc.  
**\$32.0M**

### **Construction of two metering stations**

Waterloo and East Hereford  
1998, Gazoduc TQ&M  
**\$0.5M**

### **Construction of a 241 km section of 406.4 mm pipes from the Ultramar refinery in Lévis to Boucherville including 24-valve sites, 250 water crossings, including 12 large rivers and over 90 road and railway crossings.**

2011-2012, Ultramar  
Over **\$100M**



## Urban infrastructure

### Control structure on the Saint-Charles River

Quebec City  
1973, Public Services  
and Procurement Canada  
**\$0.2M**

### Water and sewage works

Beresford  
(New Brunswick)  
1974  
**\$4.5M**

### Water and sewage works

Château-Richer  
1980  
**\$0.3M**

### Wastewater treatment, south downstream interceptor

Saint-Hyacinthe  
1981, SQA  
**\$2.3M**

### Intermunicipal waterworks

Saint-Basile de Portneuf  
1982  
**\$2.6M**

### Pratte interceptor

Saint-Hyacinthe  
1983, SQA  
**\$0.6M**

### Consolidation of sewer outlet

City of Sillery  
1983  
**\$0.1M**

### Sanitary sewers and isolated spillways

Saint-Hyacinthe  
1983, SQA  
**\$0.6M**

### Water control, Lac Vachon

Chandler  
1984  
**\$1.5M**

### Aerated lagoons

Desbiens (Lac-Saint-Jean)  
1985, SQA  
**\$1.5M**

### Rehabilitation and interceptor No. 4

Delisle (Lac-Saint-Jean)  
1985, SQA  
**\$0.9M**

### Wastewater interception works: main interceptor Phase B and tunnel

Rivière-du-Loup  
1985, SQA  
**\$4.9M**

### Saint-François-Xavier interceptor

Rivière-du-Loup  
1985, SQA  
**\$2.8M**

### Main interceptor phase A and Parc-Cartier interceptor

Rivière-du-Loup  
1985, SQA  
**\$1.8M**

### Wastewater treatment

Baie-Saint-Paul  
1986, SQA  
**\$0.6M**

### Lauson-Nord interceptor

Lauson  
1988, SQA  
**\$1.8M**

### Sludge pipeline: 20 km fiberglass pipes

Quebec City  
1990  
**\$5.8M**

### Redevelopment of the water and sewage system

Schefferville  
1993, SQA  
**\$3.7M**

### Redevelopment of Boulevard René-Lévesque

Quebec City  
1995 and 1996  
**\$10.5M**

### Wastewater interception and municipal works

Boischatel and L'Ange-Gardien  
wastewater treatment  
1997  
**\$5.9M**



### Installation of the water and sewage system

Saint-Gilles (Lotbinière)  
2005-2006  
**\$11.6M**

### Extension of Rue Leprie

Quebec City  
2010  
**\$3.9M**

### Road, water and sewage works - Redevelopment of boulevards Laurentien and Hamel

Quebec City and MTQ  
2012  
**\$7.2M**

### Earthworks and pavement repair

Obedjiwan  
2019, Groupe DESFOR  
Fee



## Transportation

### Dufferin-Montmorency Highway

Quebec City  
1969 to 1974, MTQ  
\$27.0M

### Construction of port facilities: ferry dock, Saguenay River

Tadoussac  
1980 and 1981, MTQ  
\$7.5M



## Northern projects

### Repair of a protective structure and construction of an ice bridge

Fort George Island  
1975, Public Services and Procurement Canada  
\$1.2M

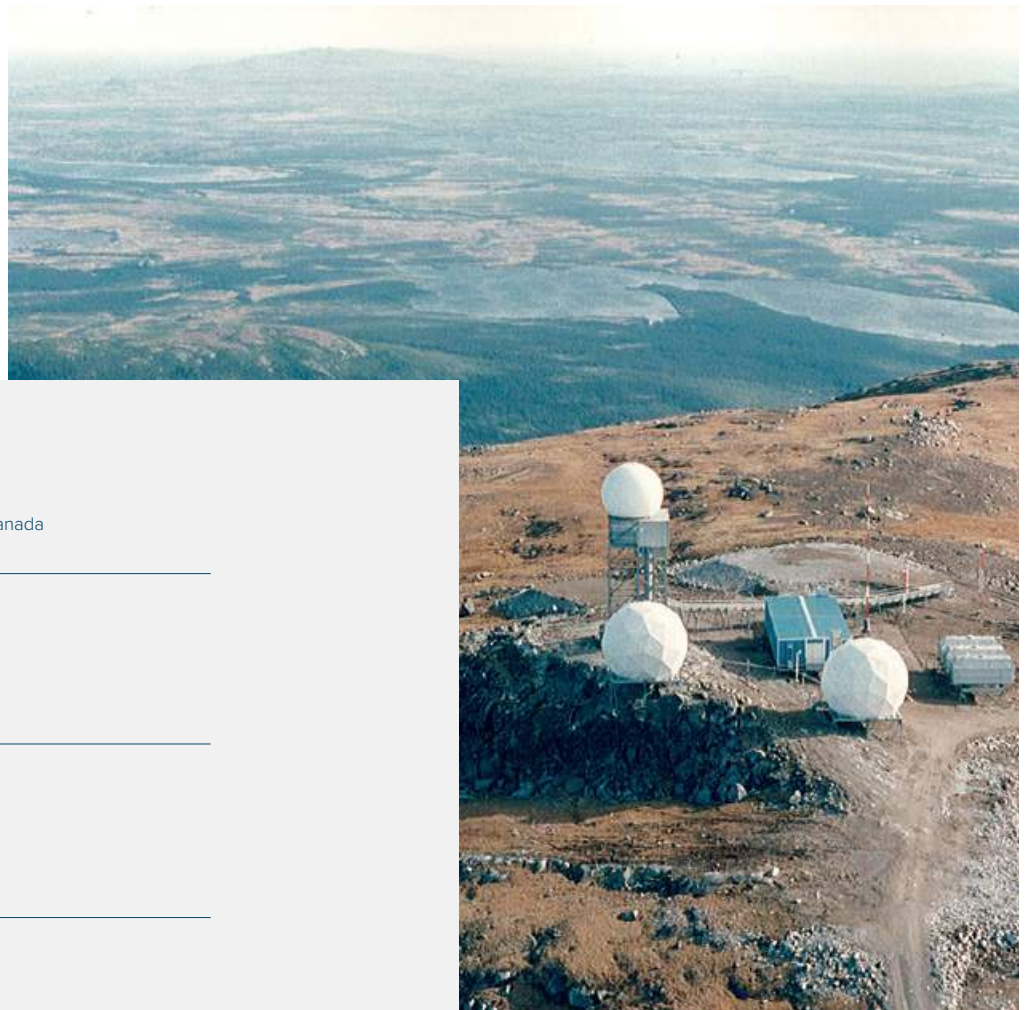
### Construction of a long-range radar station

Saglek (Newfoundland and Labrador)  
1986 to 1988  
Defence Construction (1951) Ltd  
\$30.3M

### Construction of four short-range radar stations, Zone 5

Labrador  
1989 to 1991  
Defence Construction (1951) Ltd  
\$37.3M

### Marine and air transportation logistics for numerous projects





## Mines and heavy industry

### Foundation for a garage and facilities

LG-2  
1975, Hewitt Equipment Ltd  
**\$0.7M**

### Railway extension and service road

Lac Jeannine (Gagnonville)  
1979, Quebec Cartier Mining  
**\$0.8M**

### Water and sewage works in the carbon sector

Bécancour  
1984, Aluminerie de Bécancour Inc.  
**\$2.3M**

### Foundation of the 230 kV substation

Bécancour  
1984, Aluminerie de Bécancour Inc.  
**\$4.8M**

### Underground piping (furnace supply and cooling)

Tracy  
1987, QIT Fer et Titane  
**\$3.3M**

### Slip form for an ore storage silo

Tracy  
1987, QIT Fer et Titane  
**\$0.5M**

### Ore quarrying, crushing and leach pad

Hope Brook (Newfoundland)  
1987 and 1988, Hope Brook Gold Inc.  
**\$18.9M**

### Cooling tower foundations

Saint-Romuald  
1988, Ultramar Canada Inc.  
**\$0.1M**

### Excavation, concreting and embankment for potrooms

Bécancour  
1989, Aluminerie de Bécancour Inc.  
**\$21.2M**

### Preparation of the Alouette plant site: deforestation, excavation and backfill

Pointe-Noire (Sept-Îles),  
1989 and 1990, Aluminerie Alouette Inc.  
**\$33.0M**

### Secondary treatment of effluent: excavation and concreting, construction of an outfall and interior finishing of 2 basins

Clermont  
1994, Donohue Saint-Félicien Inc.  
**\$4.6M**

### Catchment basins for a liquefaction plant

Montreal  
1997, Gaz Métropolitain Inc.  
**\$0.9M**

### Construction of the cofferdam and dike at the Lac Ha! Ha! pass

Ferland-Boileau  
1996, Corporation Stone-Consolidated  
**\$5.5M**

### Assistance in the management of the Jos Sainte-Croix et Fils project - Civil works at the Stornoway diamond mine

2014 and 2015, Projet Renard,  
Otish Mountains vicinity  
**Fee**

### Phase 5 waste rock stack

Goldcorp Éléonore project  
2017, Tawich Construction  
**Fee**

### Basins and underground infrastructure

Némaska project  
Lithium - Whabouchi  
2018, Groupe DESFOR  
**Fee**



## Construction disputes

### Planning, production and presentation of documents or expert reports for negotiations in the following projects:

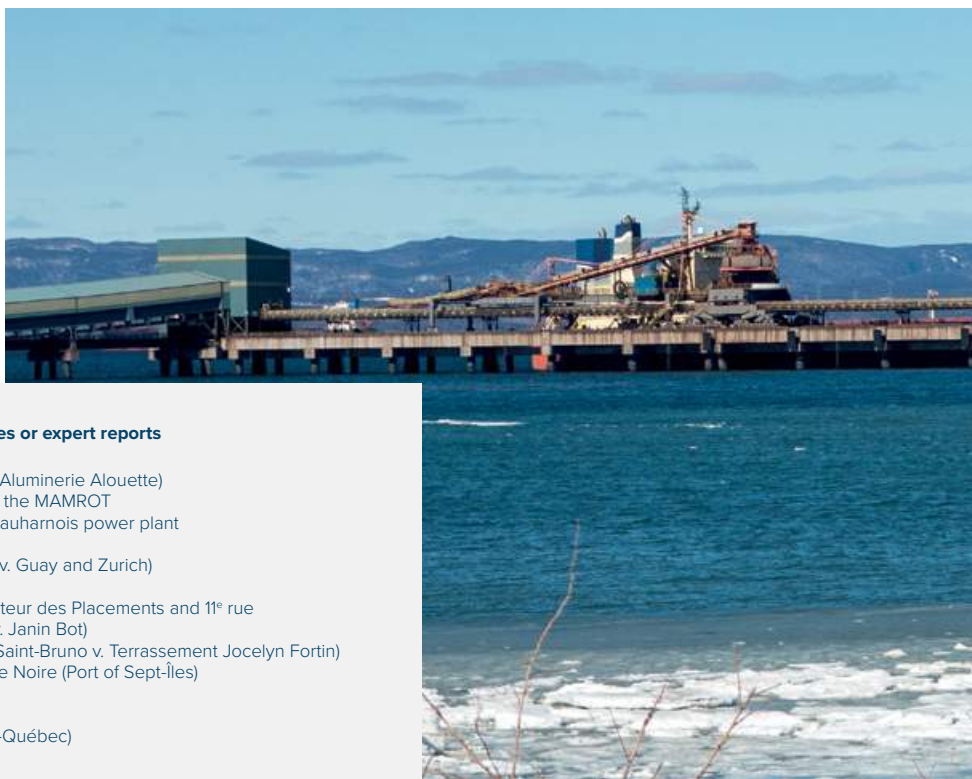
- Construction of dikes KA-1, KA-2 and dam KA-3 (SEBJ)
- Excavation of the access tunnel, LG-2A (SEBJ)
- Excavation of the transformation tunnel and undercrofts, LG-2A (SEBJ)
- Construction of the La Tuque - Chambord lateral (GICQ)
- Road crossing, Saguenay River (MTQ)
- Redevelopment of Blvd. René-Lévesque (Quebec City)
- Construction of four short-range radar stations (Defence Construction (1951) Ltd)
- Construction of the access road to the Hart Jaune power plant (Hydro-Québec)
- Excavation and concreting of the canal downstream of the SM-2 spillway (Hydro-Québec)
- Excavation of the overburden, Eastmain-1 (SEBJ)
- Earthworks and roadbed, Route 138, Bonne-Espérance (MTQ)
- Excavation and concreting of the Eastmain-1 diversion tunnel (SEBJ)
- Construction of an electric substation at Péribonka (Hydro-Québec)
- Rupert River diversion project - South dikes (CCDC - SEBJ)
- Construction of the upstream tailbay access road, Rupert diversion (SEBJ)
- Drywall - Hôpital de Restigouche (M. Gagnon et Fils)
- Water and sewage works and paving - Saint-Mathieu-de-Beloeil (C. R. Ménard)
- Mechanical installation of the 400 t truck maintenance shop, Mont Wright expansion project in Fermont (AMMC)
- Hôtel-Dieu de Lévis expansion (SQI)
- Centre de foires de Québec expansion (Groupe Aecon)
- Hôpital d'Alma expansion (SQI)
- Espace Marie-Victorin construction, Lévis (Drolet Construction)
- Onzième chute power plant construction (Énergie hydroélectrique Mistassini)
- Tour Aimia construction, Montreal (promoter)
- Gosford Bridge construction (MTQ)
- Cycling path construction, Quebec City (MTQ)
- Fire station construction, Longueuil (Unigertec)
- Gatineau Bridge construction (Pipe & Piling Supplies)
- Construction of the canal downstream of the spillway at SM-2 (Lafarge)
- Wastewater Treatment and Potable Water Supply (Municipality of Petite-Rivière-Saint-François)
- Construction of Section 1 of the 735 Kv Arnaud/Romaine 2 line (TCi - Arno)
- Construction of the Chisasibi School (CCDC)
- Maison Radio-Canada (Construction Michel Gagnon)

### Planning, production and presentation of documents for a settlement with bond companies:

- Excavation de la centrale, chambre d'équilibre et aspirateurs, LG-2A (SEBJ)
- Conduite de transport des boues, Québec (CUQ)
- Intercepteur principal phase A et intercepteur Parc-Cartier, Rivière-du-Loup (SQAE)
- Reconstruction of the Northfield Bridge in Gatineau (Pile & Piling supplies)



## Construction disputes



Mario Dufour.

### Planning, production and presentation of files or expert reports for legal proceedings:

- Preparation of the Alouette plant site (CSL v. Aluminerie Alouette)
- RL 2000 v. Municipality of Saint-Augustin, for the MAMROT
- Implementation of works for pipe fixtures, Beauharnois power plant (Dawco v. Hydro-Québec)
- Collapse of a crane, La Sarcelle (CRT-Hamel v. Guay and Zurich)
- Expansion of Hôtel-Dieu de Lévis (SQI)
- Neilson v. Municipality of Saint-Malachie, Secteur des Placements and 11<sup>e</sup> rue
- Eastmain 1 diversion tunnel (Hydro-Québec v. Janin Bot)
- Mountain sector connection (Municipality of Saint-Bruno v. Terrassement Jocelyn Fortin)
- Construction of multi-user wharf #35 at Pointe Noire (Port of Sept-Îles)
- Call for tenders Couillard Construction Ltd.
- Éoliennes de l'Érable class action (Enerfin)
- Eastmain-1 temporary diversion canal (Hydro-Québec)
- Laterrière landfill site (ICCL)

### Planning, production and presentation of files or expert reports for arbitration:

- Construction of gas pipeline, Boucherville - Waterloo (PNGTS project) (CSL v. Janin Inc.)
- Three projects for the extension of Highway 30 in Montreal (NA30)

### Structure, writing and presentation of documents or expert reports for mediation purposes in the following projects:

- Îlot Balmoral (Groupe Humaco)
- Construction of the Saint-Laurent Sports Centre (Unigertec)

### Participation as an independent expert on the following disputes boards (DBs):

- Concreting of the Romaine-1 power plant (Hydro-Québec)
- Production and control method for materials, zones 30 and 3P of the Romaine-2 (Hydro-Québec)

# 5 | WE EARNED THEIR TRUST

**MANY DIFFERENT MANDATES AND SATISFIED CLIENTS WHO TOOK ADVANTAGE OF OUR VISION AND OUR EXPERTISE.**

## OUR MAIN CLIENTS

### PROJECT DESIGNERS

- ArcelorMittal Mines Canada
- Bird Civil et Mines, Montréal
- Centre de services scolaire de Montréal
- Commission de la construction du Québec (CCQ), Québec
- Corporation du Moulin du Petit Pré, Château-Richer
- Cree Regional Authority, Nemaska
- Desjardins Entreprises, Québec
- Énergie hydroélectrique Mistassini
- Énergir
- Hydro-Québec, Montréal
- Les Éoliennes de l'Érable société en commandite, Montréal
- Minera Panama, Saint-Michael, Barbados
- Ministère des Affaires municipales, Québec
- Ministère des Transports de la Mobilité Durable et de l'Électrification des Transports (MTMDÉT ou MTQ)
- Municipalité de Saint-Bruno
- Port de Sept-Îles
- Rio Tinto
- Société d'énergie de la Baie-James, Montréal
- Société de Transport de Montréal
- Société Immobilière Kevric, Montréal
- Société Québécoise des Infrastructures (SQI)
- Soquem, Québec
- Tetra Tech
- Quigley Guérin Hébert et associés inc.
- Université de Montréal
- Ville de Gatineau
- Ville de Matagami
- Ville de Québec
- Ville de Trois-Pistoles

### CONSULTING ENGINEER

- BPR Groupe-conseil, Québec
- Génivar Société en commandite, Montréal
- Legico - CHP Consultants, Laval
- Luqs International, Laval
- Norda Stelo, Québec
- Qualitas
- SNC-Lavalin, Québec
- Stantec, Saguenay (Dessau)

### LAW FIRMS

- Bélanger, Longtin
- BCF avocats d'affaires, Québec
- BDBL avocats, Montréal
- Borden, Ladner, Gervais s.e.n.c.r.l., Montréal
- Cain Lamarre, Saguenay
- CDNP avocats, Montréal
- Clyde and Co., s.e.n.c.r.l., Montréal
- De Granpré Chait s.e.n.c.r.l., Montréal
- Dentons Canada s.e.n.c.r.l., Montréal
- Desjardins-Ducharme s.e.n.c.r.l., Québec
- Dunton Rainville S.E.N.C.R.L.
- Fasken Martineau, s.e.n.c.r.l., Québec
- Fraser-Milner-Casgrain s.e.n.c.r.l., Montréal
- Fraticelli-Provost s.e.n.c.r.l., Montréal
- Gilbert Simard Tremblay, avocats
- Langlois avocats, Québec
- Lapointe Rosenstein, Marchand, Melançon
- McCarthy Tétraut s.e.n.c.r.l., Québec
- Miller Thomson, s.e.n.c.r.l., Montréal
- Morency avocats
- Norton Rose Fulbright, s.e.n.c.r.l., Québec
- Ogilvy Renault, s.e.n.c.r.l., Québec
- Simard, Boivin Lemieux
- Stikeman Elliott S.E.N.C.R.L., s.r.l., Montréal
- Tremblay, Bois, avocats

### BOND AND INSURANCE COMPANIES AND TRUSTEES

- AIG Canada
- Aviva Canada
- Axa assurances, Montréal
- Compagnie d'assurance Sécurité de Hartford, Montréal
- Compagnie d'assurance XL, Montréal
- Crawford & Compagnie Canada
- Gestionnaires d'assurance Victor
- Indemnipro, risques spéciaux
- Intact Assurances, Montréal
- Lloyd's
- Roy, Métivier, Roberge, Syndics, Québec
- Zurich, Compagnie d'Assurances, Québec



## CONTRACTORS

- Acier Orford inc.
- Aecon, Québec et Montréal
- Allen Entrepreneur général
- Alma Soudure, Alma
- Anjalec Construction, Terrebonne
- Aurel Harvey & Fils, La Malbaie
- Assi, Sept-Îles
- Beaupré Excavation
- Bétonnières du Golfe, Jonquière
- Béton Provincial, Québec
- BML, Lévis
- Boréa Construction, Québec
- Bruneau Électrique
- Camille Blais et Fils, Montmagny
- Camnor
- Cegerco-Lambert-Somec, Québec
- Charles-A. Fortier, Québec
- CMS Entrepreneurs généraux
- Coffrage LD, Lévis
- Coffrage Provincial, Saint-Pascal
- Conseil des Innus de Pakua Shipi, La Romaine
- Conseil des Innus de Pessamit, La Romaine
- Conseil des Innus de Unamen Shipu, La Romaine
- Construction Côté et fils
- Construction B.C.K, Saint-Simon-de-Rimouski
- Construction de l'Escaut, Anjou
- Construction Énergie Nouvelle, Montréal
- Construction Michel Gagnon (CMG)
- Construction Polaris, Québec
- Constructions Proco, Saint-Nazaire
- Construction Tawich, Wemindji
- Construction Yvan Boisvert, Saint-Étienne-des-Grès
- Couillard Construction
- CSL-Loma, Québec
- Développement Carbocan
- Développement des Éclusiers, Laval
- Drolet Construction
- Ed Brunet
- Entreprises Alfred Boivin
- Entreprises Rosario Martel
- Entreprises R&G Saint-Laurent, Baie-Comeau
- Équipements Nordiques, Sept-Îles
- Excavation G. Larouche, Alma
- Excavation JS Lauzon, Québec
- Excavation Loisel, Valleyfield
- Excavation Michel Paradis, Saint-Félicien
- Fabmec
- Felco Enr., Saint-Félicien
- Forage Dynami-Tech, Saint-Romuald
- Forage Passe-Partout, Contrecoeur
- Gastier Inc., Montréal
- Gestco-Infra, Gatineau
- Gestion Conseil RSF, Wendake
- Genivar Construction, Québec
- Groupe Desfor, Québec
- Groupe Diamantex, Québec
- Groupe Humaco
- Groupe St-Lambert
- Habitations et Consultants HL, Québec
- HMI Construction, Boucherville
- Hydroméga Services, Montréal
- Inter-Cité Construction, Chicoutimi
- J.-Euclide Perron, Chicoutimi
- Jocelyn Harvey Entrepreneur, La Malbaie
- Jos Sainte-Croix et Fils, Chibougamau
- L.A. Hébert, Saint-Constant
- L. Fournier et Fils, Val-d'Or
- Ladufo, Québec
- Lafarge Canada, Montréal
- Lafontaine Leclerc, Sherbrooke
- Lamothe Division de Sintra, Rouyn-Noranda
- Les Chantiers Chibougamau, Chibougamau
- Les Constructions Bé-con, Québec
- Les Constructions DeCastel, Châteauguay
- Les Constructions du Saint-Laurent, Québec
- Les Entreprises C. R. Ménard, Longueuil
- Les Entreprises Dumas et Fils, Lévis
- Les Entreprises Jacques Dufour et Fils, Baie-Saint-Paul
- Les Entreprises M&L Vallières, Saint-Bernard
- Les Entreprises P.E.B., Québec
- Les Entreprises P.E.C., Bonaventure
- Les Excavations Marchand et Fils, Victoriaville
- Les Ferrailleurs du Québec
- Les systèmes Stekar
- Location ALR, Alma
- Louisbourg Pipelines, Mississauga
- Marine International Dragage, Sorel
- Martineau coffrage
- Maurécon, Trois-Rivières
- Métro Excavation, Québec
- Michel Miller, Baie-Comeau
- Mohawk Bridge Consortium, Kahnawake
- Montage Saint-Laurent
- MVC Océan, Trois-Rivières
- Neilson, Saint-Nicolas
- Neilson-EBC, Saint-Nicolas
- Nemetau Ressources, Québec
- Neolect
- Norascon-Hébert, Amos
- Nordex, Alma
- Pagui, Lac-Saint-Charles
- Pavage Rolland Fortier, Québec

- Pavex, Québec
- Pipe & Piling Supplies, Brossard
- PNG - Projets d'aménagements, Sorel-Tracy
- Rémac Innovateurs Industriels, Jonquière
- Revenco (1991), Québec
- Roland Munger, Baie-Comeau
- SBC-EMF Co-entreprise, Saint-Eustache
- Simard Beaudry Construction, Montréal
- Simon Thivierge et Fils, Saint-Aimé-des-Lacs
- SM Construction, Lac-Saint-Charles
- Tardif Métal, Lac-Saint-Charles
- TCI / Arno, Laval
- The Cree Construction and Development Company, Laval
- Trade Mark Industrial
- Transelec Common
- Turbocristal, Boischatel
- Unigertec, Montréal
- Weymok



5275 boul. des Gradins, Suite 201  
Quebec City, QC G2J 1C8

T 418 628-9090  
[cgc@cgicons.com](mailto:cgc@cgicons.com)  
[cgicons.com](http://cgicons.com)